

Ópera en México

por José Noé Mercado

Il tabarro y *Gianni Schicchi* en el CentrÓpera Enrique Jaso

Durante décadas, la labor docente del maestro Enrique Jaso, fallecido en 2011, fue más allá de la instrucción vocal. Incluía, ante todo, el cultivo del amor hacia el género operístico entre todos sus discípulos. Luego de su desaparición física, la batuta de esa misión encomiable ha sido tomada por el bajo **Miguel Hernández Bautista**, con la fundación y dirección general del CentrÓpera Enrique Jaso, espacio que de manera continua brinda escenario a espectáculos líricos que prepara y presenta con sus alumnos y otros cantantes de mayor experiencia que tuvieron la misma escuela.

En esa vertiente, el pasado 4 de agosto en su sede, en Azcapotzalco, se presentaron las óperas *Il tabarro* y *Gianni Schicchi*, que forman parte del llamado *Trittico* del compositor Giacomo Puccini, en lo que fue no sólo una actividad del XXV Festival Lírico Enrique Jaso, sino también un homenaje al ingeniero Rogelio García, un generoso mecenas del grupo.

El elenco de *Il tabarro* estuvo encabezado por el experimentado barítono **Juan Orozco** —en la actualidad integrante del cuerpo de solistas del Teatro de Friburgo, Alemania— en el rol de Michelle, acompañado por la Giorgetta de la soprano **Karen Gallo**, el Luigi del tenor **Jorge Maciel**, el Talpa del bajo **Daniel Cervantes**, la Frugola de **María Elena Escobar**, el Tinca de **Salvador Delgado** y el Vendedor de canciones de **Víctor Gabriel Cruz**.

En este primer título, que en conjunto tuvo mucho de ejercicio pedagógico, también participaron **América Legorreta**, **Zuleyma Gordiano**, **Claudia Santiago**, **Claudia Alejandro**, **José Luis Ruiz**, **Hugo Domínguez**, **Alfonso Díaz Infante** e **Israel Ruiz**, quienes cumplieron como *midinettes* (costureras), enamorados y estibadores.

Luego del intermedio, la puesta en escena de *Gianni Schicchi* contó con la participación de **Víctor Corona** en el rol epónimo, **Karen García** como Lauretta, además del Rinuccio de **Orlando Pineda**, la Zita de **Eloísa Jurado**, el Simone de **Daniel Cervantes**, el Betto de **Rodrigo Urrutia**, el Gherardo de **Edgar Gutiérrez**, la Nella de **Grace Guzmán**, el Marco de **Israel Ruiz**, la Ciesca de **Anita Winfield** y el Gherardino de **Miriam Ventura**. También aparecieron **Daniel Mora** como el maestro Spinelloccio, **Alfonso Marín** como Notaro, **José Luis Ruiz** como Pinellino y **Alan Enríquez** como Guccio.

Los elementos escenográficos distaron de ser suntuosos u opulentos, pero gracias a su ingenio y a su buena disposición, lograron crear un marco decoroso y funcional para ambientar ambos títulos. El acompañamiento al piano fue brindado por **Israel Barrios**, con la puesta en escena y dirección general de Miguel Hernández Bautista.



Taller de zarzuela española

Hay géneros líricos que suelen ser menospreciados por el público y también por los intérpretes, en esencia, porque se desconocen. Se ignoran sus orígenes, el contexto en el que muchas obras fueron creadas y la aportación musical y estilística que deriva de diversos compositores. Eso pasa con frecuencia con la zarzuela, que no necesariamente es un género menor.

Con el objetivo de preparar intérpretes que puedan aprovechar sus talentos para incursionar en la zarzuela española —no la barroca, que tiene otra estética y contenido para mostrar una escena distinta al costumbrismo y al folclor español a partir del siglo XIX—, El Colegio Francisco López Capillas organizó un taller de zarzuela española que se impartió en las instalaciones del Taller La Cuarta Pared en la Ciudad de

México, impartido por la soprano española **Ana María Hidalgo**, el barítono mexicano **Ulises Fuentes** y el actor y director escénico español **Tavi García**.

Con una duración total de 40 horas, impartidas lunes y miércoles entre el 16 de julio y el 15 de agosto, el taller se enfocó en la historia e importancia de la zarzuela (compositores, obras e intérpretes destacados); en técnica vocal y en interpretación escénica. Además de los maestros presentes, los alumnos también disfrutaron de videoconferencias con diversos artistas dedicados al género en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, España.

En palabras de Hidalgo, lo que distinguió a este taller es que se pensó desde el punto de vista práctica del intérprete, de quienes han estado en el escenario tanto en México como en España abordando desde hace varios años este género lírico, y eso fue lo que se buscó transmitir a los participantes.

IM·PULSO en la UNAM

Del 25 de agosto al 9 de septiembre se llevó a cabo la segunda edición del Festival IM·PULSO que tiene el objetivo de enlazar las artes escénicas e incursionar así en el terreno de la transdisciplina.

De hecho, su realización es gracias a diversas instancias de la Universidad Nacional Autónoma de México: la Dirección de Danza, la Dirección General de Música, la Dirección de Teatro, el Museo Universitario Arte Contemporáneo, el Centro Universitario de Teatro, la Cátedra Ingmar Bergman en Cine y Teatro UNAM, la Cátedra Extraordinaria de Fomento a la Lectura José Emilio Pacheco, el Sistema de Lectura Universo de Letras, la Filmoteca de la UNAM, la Casa del Lago Juan José Arreola, la Dirección General de Atención a la Comunidad, la Dirección General de Cooperación e Internacionalización y las facultades de Música, Filosofía y Letras, y Arquitectura.

Aunque, en rigor, este año el festival inició el 8 de agosto con la impartición del taller de Narrativa Forte para escribir libretos de ópera a cargo de la dramaturga y libretista **Verónica Musalem**, que sesionó también los días 15, 22 y 29 de agosto. En cualquier caso, la propuesta de IM·PULSO en 2018 fue la presentación de “nuevas propuestas de óperas y ballets clásicos, piezas rara vez vistas o quizá olvidadas, así como obras inéditas de destacados compositores y creadores escénicos”.

En su primera edición, en 2017, “IM·PULSO atrajo a cientos de compositores, cantantes, directores de orquesta, músicos, bailarines, actores, libretistas, coreógrafos productores y diseñadores de iluminación, de video, de escenografía y de vestuario para crear producciones nuevas. En el proceso, el festival se ha vuelto una plataforma de referencia en México para el talento juvenil tanto en el mundo de la música para la escena como en el de la ópera”, según explican sus organizadores.

“Además, IM·PULSO presenta espectáculos escénicos en diversos formatos, que abarcan desde el barroco hasta nuestros días, siempre con música en vivo. También ofrece talleres de creación de libretos y de dirección de ópera, invita a expertos para impartir charlas de análisis de obras clásicas, convoca a compositores profesionales para apoyar el desarrollo de sus nuevas obras y llama a las generaciones más jóvenes y a las compañías emergentes para fomentar la escritura de obras musicales para la escena”.

De las diversas actividades presentadas este 2018, en sentido lírico destacaron diversos programas:

En principio, la ópera *El castillo de Barbazul* (1911) de Béla Bartók con libreto de Béla Balázs, con la soprano Dhyana Arom (Judith) y Enrique Ángeles (Barbazul) con puesta en escena de Jesús Delgado, presentada los días 1 y 2 de septiembre en la Sala Miguel Covarrubias del Centro Cultural Universitario, con el acompañamiento de la Orquesta Juvenil Eduardo Mata dirigida por Vladimir Saygado.

También la video-ópera *An Index of Metals* (2003) de Fausto Romitelli con texto de Kenka Lèkovich y video de Paolo Pachini y Leonardo Romoli, presentada el viernes 7 y sábado 8 de septiembre en el Auditorio del Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC). Esta obra, estrenada en el Teatro des Louvrais, dentro del Festival Voix Nouvelles, en Pontoise, Francia, con la soprano María Husmann como solista y con la dirección de Georges-Elie Octors, “armoniza sonidos de tradición clásica con resonancias del rock y el ‘techno’ en un lenguaje musical único en el que el espectador se sumerge en un mundo incandescente, sonoro y lumínico”. En las presentaciones de *An Index of Metals* en la UNAM, participaron, como vocalista Tiffany DuMouchelle y José Luis Castillo como director concertador, Iván Naranjo como coordinador de tecnologías aplicadas a la creación musical, Alfredo Sánchez de Luz en la operación de video y Valeria Palomino en el diseño de audio, en un proyecto del Centro de Experimentación y Producción de Música Contemporánea (Cepromusic).



Xóchitl Galindres en *Juana de Arco en la hoguera*
Foto: Carlos Alvar

La también video ópera *Fragments de Kafka* (1985-1986) de György Kurtág para soprano y violín, conformada por 40 breves piezas a partir de textos de los diarios y la correspondencia privada de Franz Kafka, y que recorre “sin hilo conductor, las angustias del autor de *La metamorfosis*, a través de frases y aforismos”. Esta producción se ofreció de igual forma en el Auditorio del MUAC, el 1 y 2 de septiembre, con la soprano Irasema Terrazas, el violinista Humberto López y la dirección escénica de Jaime Matarredona, quienes condujeron al público “hacia la intimidad de un hombre melancólico, lleno de angustia, soledad y desesperación, que inspiró la creación de esta obra maravillosa”.

Y, el sábado 8 y domingo 9 de septiembre, en la Sala Nezahualcóyotl, el oratorio dramático *Juana de Arco en la hoguera* (1935) de Arthur Honegger según un poema de Paul Claudel, en el que participó

la Orquesta Filarmónica de la UNAM y la Compañía Juvenil de Danza Contemporánea de la UNAM, con la dirección huésped de Sylvain Gasançon, la coreografía de Vladimir Rodríguez y la dirección escénica de Claudio Valdés Kuri. El numeroso elenco estuvo integrado por las sopranos Graciela Morales (Prólogo/La Virgen) y Rosario Aguilar (Margarita); la mezzosoprano Amelia Sierra (Catalina); los tenores Andrés Carrillo (Heraldo/Clérigo/Una voz) y Gerardo Reynoso (Porcus); y el bajo José Miguel Valenzuela (Heraldo II/Una voz); además de los actores del Teatro de Ciertos Habitantes: Xóchitl Galindres (Juana); Hernán del Riego (Hermano Domingo); Gastón Yanes (Narrador/Heraldo/Sacerdote); Guillermo García Proal (Heraldo/Alguacil); Rodrigo Carrillo Trip (Asno/Heurtebise) y Claudio Ríos (Madre de los barriles).

Además del gran cierre de la edición, con la presencia del tenor Javier Camarena, quien acompañado de la Orquesta Sinfónica de Minería bajo la batuta de Carlos Miguel Prieto, interpretó piezas operísticas de Manuel García, Gioachino Rossini y Nicola Antonio Zingarelli. ●



Dhyana Arom y Enrique Ángeles en *El castillo de Barbazul*
Foto: Carlos Alvar